

我用英语
求婚 !!!



我升级了!
我更厉害了!



别笑! 我真的是英语会话书!!!

别笑! 我是英语会话书



Don't Laugh! I'm An English Conversation Book

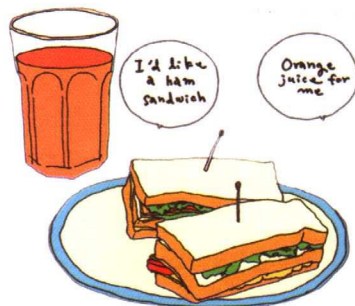
韩国超级幽默英语大师 文德 / 著
sodacat / 插画 千太阳 / 译

超 easy 的
英语绘画书
诞生了!

没有联系的片断式英语请
走开! 以故事形式阅读的英
语会话书出世了! 在阅读
过程中自动记忆必备的表达
方式和词汇!

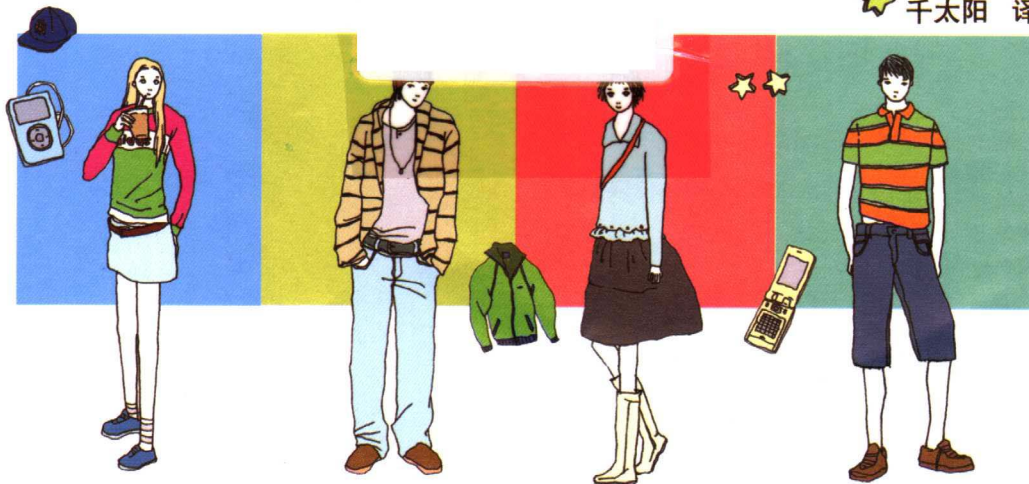


문덕의 뜬금있는 영어회화



别笑! 我是英语会话书

★ 文 德 著
千 太 阳 译



万卷出版公司
Volumen Publishing Company

著作权合同登记号:06-2008第43号

© 文德 2008

图书在版编目(CIP)数据

别笑,我是英语会话书/文德著;千太阳译. —沈阳:万卷出版公司,
2008. 2

ISBN 978-7-80759-144-3

I. 别… II. ①文…②千… III. 英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第015100号

Moon, Duk's English Dialogue

Text © Moon, Duk 2006

Illustration © Jeon, Ji - Young 2006

All rights reserved.

Chinese simplified translation copyright © Volumes Publishing Company, 2008

Published by arrangement with Woongjin ThinkBig CO., Ltd

Through Imprima Korea Agency CO., Seoul, Korea

& Qiantaiyang Cultrual Development Co., Ltd, Beijing, China

出版发行:万卷出版公司

(地址:沈阳市和平区十一纬路29号 邮编:110003)

印刷者:北京佳信达艺术印刷有限公司

经销者:全国新华书店

幅面尺寸:185mm × 215mm

字数:210千字

印张:11

出版时间:2008年3月第1版

印刷时间:2008年3月第1次印刷

责任编辑:谷迁乔

特约编辑:张国兵

整体设计:千太阳文化

监印:陶冶

书号:ISBN 978-7-80759-144-3

定价:36.00元

联系电话:024—23284442

邮购热线:024—23284454

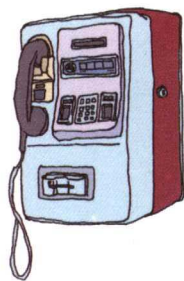
传真:024—23284448

电子邮件:vpc@mail.lnpgc.com.cn

网址:http://www.chinavpc.com



没有联系的
片断式英语



请走开~

以故事形式阅读
的英语会话书



出世了!

前言

无论是驰骋于竞技场的运动员还是发展于娱乐圈的歌星和演员，他们当中一定会有一些深受大家认可的“高手”或者拥有真正技艺的“实力派”。在这些人的身上拥有着一些鲜明的共同点，那就是他们都很喜欢（enjoy）自己正在做的事情，他们享受于自己所处的环境之中，享受于自己所从事的工作。我们周围的“高手”已经证明了这样一个道理：人们在享受快乐、得到快乐的同时也会衍生出丰富的创造力。每当我们全身心地投入到一件感兴趣的事情当中，我们不仅仅会获得快乐和喜悦，同时也会获得更多的动力和力量。我们会自然而然地散发出更加强大的能量。

人们为什么难以掌握英语呢？难道是因为他们把英语当作是一种枯燥的学习吗？我的答案是肯定的。有很多人为了准备考试而拼命地学习英语，他们已经将学习英语变为一种硬性的压力，却根本不能从中体会学习的趣味和动力。也许有些人会认为我的想法过于简单。但是正如前面所述，有很多真正的“高手”都是投身于自己最喜欢的事情中。他们不仅仅享受于自己的工作和生活，同时还会在获得快乐地衍生出更多的能量，从而使自己在激烈的竞争中获得成功。这样看来，我们有必要让自己爱上英语，享受英语，这对于我们来说是非常有价值的一件事情。基于此，我希望能够为那些苦恼于学习

英语的朋友们提供一些有趣的学习方法，我也在为之进行着不断的思考和研究。因此，在推出了《别笑！我是英文单词书》之后我再次为朋友奉献出这本《别笑，我是英语会话书》。

朋友们可以把这本书看作是一部短篇英语小说。更确切地说，你可以把这本书看作是一部短篇的漫画书籍。我相信这本书可以调动大家的阅读积极性，可以让朋友们摆脱那种无趣的英语对话，可以使读者们从头到尾饶有兴趣地读下去。在本书中登场的珍妮弗是一位来自美国的普通大学生，她是第一次来到韩国旅行。本书里的米娜和敏洙是在我们周围随处可见的普通韩国大学生。根据情节的发展，三位主人公在一起旅行时所发生的点点滴滴都将通过情景对话的形式一一呈现，大家可以像欣赏电视剧一样逐步深入地了解。希望大家可以放松心态，享受轻松的阅读和学习，用心体会主人公相遇的过程以及他们之间友情和爱情的发展经历。我相信各位读者朋友的英语会话能力一定会有100%的增长。

本书得以顺利出版，得到了很多朋友的帮助和支持。在此向Hewey老师，EBS的Gina Kim老师表示诚挚的感谢。

祝愿珍妮弗的韩国之旅一帆风顺……

2006年5月在麻浦

文德



★ 本书特色



1 对片断式英语会话书说NO!

电影对学习英语有什么帮助呢？电影的情节丰富，故事性强，有助于我们正确地理解主题。本书可以帮助读者跳出片断式英语的束缚，摆脱局部背景分析的繁琐学习，从而让读者产生浓厚的阅读兴趣，伴随着连贯性的故事情节逐步深入学习。《别笑！我是英文单词书》的作者文德老师精心打造的神奇会话书，让你感受到不同以往的全新的英语学习方式！

2 将阅读演化为电影场景， 书中融合了背景、内容、对话等多重形式！

即使面对英语初学者，当你为他呈现出一些认识的单词和实例之时，他就会发出“啊！原来说的是这个意思”的感慨。没错，这样的感觉就是语感。在经历了实例和情景英语的学习之后，某种特定的文章会一直形象生动地浮现在你的脑海，有助于你的深刻记忆。

3 短小的故事中包含了很多基本的英语对话模式、 多重的表达方式和丰富的词汇！

作者在最少的篇幅中提炼出最为精练的英语对话模式和表达方式，通过有趣而连贯的故事情节一一呈现。只要读懂本书，日常的英语对话将会尽在你的掌握之中！

4 越听越有趣的原音回放！

附赠的MP3光盘由著名的配音演员通力合作制成，读者可以通过原音回放自然而然地进入到故事情节之中，与主人公一起体会这个星期中的所有喜怒哀乐，在不知不觉中体会到英语的魅力，真正掌握活生生的英语。

★ 文德老师推荐的英语学习方法



STEP 1 仔细阅读内容

请读者把自己想象为珍妮弗的朋友，现在你所要做的就是和她一起去旅行，然后以这样的心态来完整地阅读本书。如果遇到不明白的单词或者表达方式，请首先通过情节的发展或者插图来联想思考。根据情节来想象珍妮弗来到韩国后会发生怎样的事情，会进行怎样的对话。如果读者朋友按照这样的方式进行阅读，一定会体会到别样的学习感受，在不知不觉中提升自己的学习兴趣和自信心。

STEP 2 ——拆看句子

分析疑点和文章时要对不懂的单词进行仔细分析。也就是说，要把比较难懂的词汇和语句进行整理，同时要整理出在当时的语境中经常使用的表达方式。你最好身临其境地想象自己正在国外旅行，这个时候你就会产生一种“语感状态”，体会到主人公在当时环境中的所思所想。由此一来，你就可以更加明确语句的形成模型，同时享受学习带来的快乐。

STEP 3 经常欣赏MP3光盘

将配套MP3光盘想象为自己的旅行DV，然后进行完整的倾听。你会从中发现曾经预习的单词和熟悉的文章。如果出现难以理解的地方，请反复多听几次。如果有疑问就要及时将疑点记录下来。

★ 领衔主演

珍妮弗

珍妮弗，1982年生人，女生，美国国籍



高挑的身材，金色的长发。珍妮弗是一个拥有出众外表和开朗性格的女大学生。因为爷爷在朝鲜战争中去世，所以珍妮弗对韩国怀有一种特殊的情感。珍妮弗刚刚毕业于加利福尼亚的大学，受到米娜的邀请特意来韩国旅游。

米娜

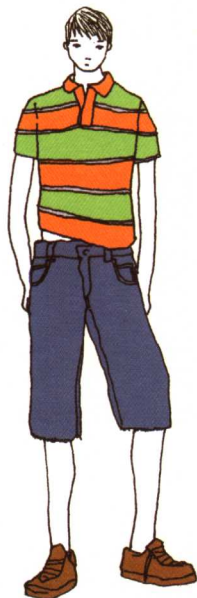
米娜，1982年生人，女生



米娜是在弘益大学攻读东洋美术专业的大学生。米娜很有礼貌而且性格很好，是一位很受大家喜爱的美丽女生。6个月前，米娜在查找毕业论文资料时通过网上聊天认识了珍妮弗。以后两人成了无话不谈的好朋友，米娜特意邀请珍妮弗来韩国旅行。

敏洙

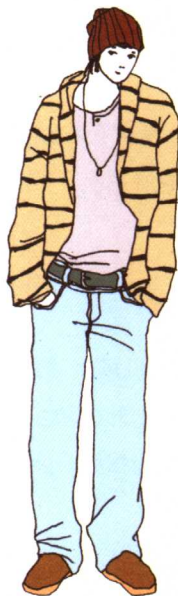
敏洙，1982年生人，男生



英俊而且多情的大学生，因为险些撞到外出散步的珍妮弗而对她产生了好感。但是第二天敏洙却得知珍妮弗就是米娜的朋友。敏洙顿时困惑万分，因为敏洙和米娜已经是大家公认的校园情侣。然而，敏洙认为他和米娜之间的感情更加倾向于友情，于是他鼓起勇气接近了珍妮弗。

永哲

永哲，1981年生人，男生



外表平凡的永哲是米娜和敏洙的大学同学。善解人意的永哲也加入到欢迎珍妮弗的队伍中，并热情地接待了她。但同时为米娜、敏洙和珍妮弗之间的微妙关系苦恼不已。

★ 剧情介绍



0 珍妮弗和米娜的通话

6个月前，米娜在查找毕业论文资料时通过网上聊天认识了珍妮弗。两个人因此而成为了无话不谈的好朋友。在得知珍妮弗计划来到韩国旅游之时，米娜兴奋地拨通了珍妮弗的电话。

1 金发的珍妮弗与米娜见面

在仁川国际机场，珍妮弗和米娜终于见面了。来到韩国的第一天晚上，珍妮弗因为无法入睡而选择到外面散步，但却险些遭遇车祸。司机带珍妮弗来到了医院，两人由此互生好感，而那个司机就是米娜的男朋友敏洙。

2 第二次相遇

米娜与珍妮弗一起到韩国传统景点仁寺洞和庆会楼观光旅游。米娜向珍妮弗介绍了她的几个好朋友，昨晚曾经和珍妮弗相遇的敏洙也在其中。敏洙的目光一直在追随着珍妮弗，昨晚的初遇以及今天的重逢，令敏洙觉得他与珍妮弗之间有着注定的缘分。但是，敏洙和米娜已经是大家公认的一对恋人，因此，敏洙感到有些无奈。

3 动摇的心

珍妮弗、米娜、敏洙、永哲四人一起去韩国民俗村欣赏风景，敏洙和珍妮弗像一对情侣一样形影不离。敏洙的心情异常复杂，他觉得自己愧对于米娜，但同时又无法控制对珍妮弗的感情。敏洙感觉珍妮弗就像是一个命中注定的天使一般飞到了自己的身边。





4 第四次相遇，鼓起勇气的告白

敏洙把醉酒的珍妮弗带到家里尽心照顾，彼此之间的感情更加浓厚而热烈。敏洙和珍妮弗来到汝矣岛散步，并且乘坐了游船。敏洙鼓起勇气向珍妮弗表达了爱意，同时也向她说明了自己与米娜的关系……

5 幸福的开始

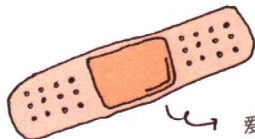
敏洙和他的家人邀请珍妮弗到家里做客。珍妮弗与敏洙的幸福韩国之旅正式开始了。两个人一起去算命，为敏洙的奶奶挑选生日礼物，同时观看了棒球比赛。

6 爱在正东津

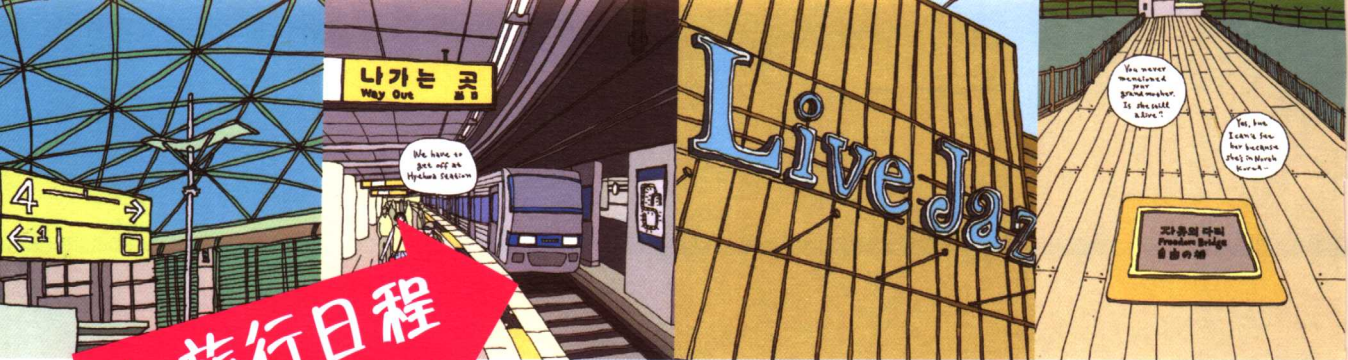
得知珍妮弗喜欢大海后，敏洙专程带她来到了正东津。在像梦境一般美好的正东津，珍妮弗和敏洙度过了幸福浪漫的一夜。

7 约定重逢

回到首尔之后，敏洙带珍妮弗来到了附近的寺庙。他们共同许下永远深爱对方的誓言。在仁川国际机场，珍妮弗流着泪与敏洙分手，然后恋恋不舍地走进了搭机口。两个人共同期待着下一次的相见……



爱的伤痕？



★ 旅行日程

出发前 5月22日-26日

珍妮弗什么时候来? / 电话 16
 办理登机手续总是让人很快乐 18
 接受安检时总是很紧张 20
 快乐又舒适的机内生活 / 在飞机里 22

第一天 5月27日 星期一

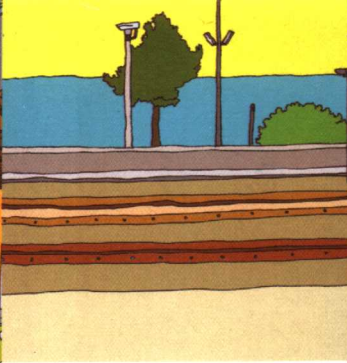
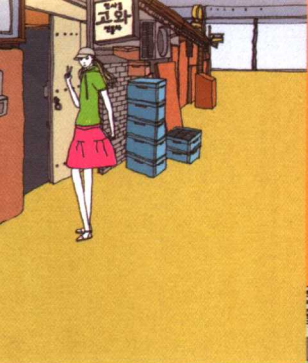
入境前心跳加速 / 入境检查 26
 有需要申报的物品吗? / 海关申报 27
 欢迎珍妮弗来到韩国 / 欢迎仪式 28
 行李要放在哪里呢? / 预订酒店 30
 请帮我登记一下房间 / 登记房间 32
 食物? 从不挑食 34
 吃些什么呢? / 订餐 36
 我来买单 / 37
 拨打国际电话很方便 / 打电话 38
 睡个好觉, 明天见 / 说再见 39
 哎呀! 这可怎么办啊 / 紧急情况 40
 医生, 请快一点 / 病历 42
 医院好可怕 / 诊断 42
 对不起 / 赔礼道歉 44
 过分的好意却让人感到负担 / 关心 46

第二天 5月28日 星期二

昨晚过得好吗…… / 打招呼 50
 怎么弄伤的? / 责备 51
 请给我旅行指南 / 韩国观光协会 52
 旅行地图是必备的 / 地图 54
 购买书籍, 购买明信片 / 书店 56
 形形色色的路边牌匾 58
 为想念的朋友发送一份E-mail / 上网 58
 看看这里, 看看那里, 饶有兴趣地逛商店 60
 热闹的仁寺洞 62
 了不起的韩国料理 64
 景福宫, 走进过去 66
 地铁又快又方便 / 交通 68
 介绍我的朋友 / 介绍 70
 互相了解对方, 彼此更加亲近 72
 安慰的话 / 安慰 76
 是一个很不错的人 / 性格 78

第三天 5月29日 星期三

惊奇 / 生日party 84
 制作料理 / 料理方法 86
 用写信来表达心意吧 / 邮局 88



疑惑越来越多了 90
伴随着欢快的农乐舞曲节奏 92
请你品尝韩国特色酒 94
练歌厅是最好的娱乐场所 96
其实我呀…… 98

第四天 5月30日 星期四

请不要担心 / 担忧 102
我祈求，千万不要生病啊 / 症状 104
需要消化剂吗？ / 药店 105
神奇的手指针 / 针灸术 106
天气好晴朗啊 / 天气 108
你就像一朵花 110
浪漫的游船 112
事实上，我有交往的人…… 113

第五天 5月31日 星期五

麻烦你，我要退房 / 退房程序 116
不一样的经历 / 提案 118
第一次去大众澡堂 119
问路成功 / 问路 120
你是哪位？ / 打电话 120

迟到NO / 生气 121
天赐良缘 122
温馨的观光之旅 / 生日礼物 124
怎么可能做赔本生意 / 讲价 126
羡慕职业棒球选手吗？ / 观看棒球比赛 128

第六天 6月1日 星期六

珍妮弗来到了临津阁 134
找人 / 外貌 136
以日出而闻名的正东津 138
爱情，还有婚姻 142
浪漫满分的汽车剧场 144
爱的宣言 / 告白 146

第七天 6月2日 星期日

起床看日出 / 愿望 150
离别时的伤感 154
走在只能听到木鱼声的僻静小路上 156
令人感动的求婚 / 求婚 158
聚散两依依 / 送别会 160
离别是为了再一次的相聚 / 离别 164





★ 出发前

5月22日-26日

5月22日，星期三，首尔惠化洞和美国加利福尼亚州戴维斯之间的通话——为了知道珍妮弗什么时候到达韩国，米娜给住在加利福尼亚戴维斯的珍妮弗拨打国际长途。

珍妮弗什么时候来？

珍妮弗 Hello?

米娜 (热情地) Hi, Jen. This is Mina. How's it going?

珍妮弗 Good. It's eight in the morning here. What time is it over there?

米娜 12 midnight. So when are you arriving?

珍妮弗 I'm leaving on the 26th, and arriving in Seoul on May 27th, at 5:20 p.m.

米娜 What's your flight number?

珍妮弗 My flight number is KE 024.

米娜拿出小册子记录通话内容。

米娜 So, you'll be on Korean Air Flight 024. And you'll be arriving at 5:20 p.m. on Monday, May 27th?

珍妮弗 That's right.

米娜 I'll see you at the airport, then. I'll pick you up there.

珍妮弗 Thanks, Mina. I'm looking forward to seeing you. Bye now.

